



Sheik Adi

# Kitab Al-Jilwah

TRADUCIDO AL ESPANOL POR PABLO BARRERA



# Kitab Al-Jilwah

ATRIBUIDO A

**SHEIK ADI**

Jefe Santo de los Yezidi

Año 1162

*Traducido al español por Pablo Barrera*

*MMXXIII*

## **Kitab Al-Jilwah**

©Copyright 2023. Pablo Barrera. All Rights Reserved.

Distribuido de forma gratuita y bajo licenciamiento libre.

El texto original, se encuentra bajo el Dominio Público.

Prohibida su Venta.

### **TEXTO ORIGINAL BAJO EL DOMINIO PUBLICO**

El Texto original, en árabe, está incluido al final del libro.

**Templo Votivo a San La Muerte**

**Casa de Exu Rey & Doctrina Unificada**

**Capiatá. República del Paraguay.**

For inquires, comments and donations, contact us via email at  
azanigra at pm.me.



## **PREFACIO**

Hablar sobre el Dios Pavo Real, implica un respeto, incluso al mencionarlo. Somos respetuosos de la fe de todos los pueblos, sobre todo aquellos, que, por su creencia ancestral, sufren persecución o genocidio o discriminación por parte de otras poblaciones o culturas.

Se dice que el pueblo Yezidi es adorador de Satán, lo cual sería reducir a expresiones mínimas, conocimientos, que exceden el acervo cultural de su etnia. Durante siglos han sido discriminados, inclusive, asesinados por el Estado Islámico y otros grupos de creencias radicales. Este libro, pretende llevar al público hispano una traducción transliterada de tres fuentes, que permitan entender su cultura, sus conceptos, y sobre todo la Palabra del Angel Pavo Real, al cual, por respeto a sus mandamientos explícitos, no mencionaremos de forma directa, respetando así, la tradición Yezidi de no mencionar su nombre ni su imagen.

Como Mago Ceremonial, este texto, representa, uno de los textos inspirados por espíritus, más antiguos de la humanidad, si no, una de las religiones primarias, devenidas de la Cultura Sumeria, llegando hasta nuestros tiempos a través del pueblo Kurdo. Si hay un texto, adaptado al concepto del Adversario moderno, liberador de las limitaciones impuestas por religiones represivas del Ser y del Espíritu, es la forma de Satanismo mas avanzada, dejando en evidencia, la falacia de la supuesta oscuridad del Culto Teísta a Satán.

Observamos curiosamente, un Angel Pavo Real, ejecutando su rol de Arquitecto del Universo, revelando entre líneas, misterios del mas alto orden cabalístico. Hoy en tus manos, de forma gratuita, de buena fe, en tu lengua Americana.

Quede esta obra, como una muestra de la preservación de los conocimientos mágicos, místicos y esotéricos del mundo, en el Templo Votivo a San La Muerte, en Paraguay, para la preservación del conocimiento mágico y espiritual de todas las culturas, acercando al público Latinoamericano, un texto singular, de casi un milenio de antigüedad, en el lenguaje hablado de hoy en nuestro continente.

La traducción al español de América latina es la fusión de tres traducciones diferentes, la primera, la traducción de Isya Joseph de 1909, la traducción de Browne de 1895, y porciones de otras traducciones, pero no hemos utilizado, para este fin, ninguna traducción de Furlani, por su virulento sesgo ultracatólico, sus interpretaciones, gozan de muchísima subjetividad.

Una vez más, nos complace entregar una obra completa, sin adulterar, y sin omitir información que las diferentes traducciones poseen, como singularidades en sus textos. Esto

permite enriquecer los conceptos y el mensaje del Angel Pavo Real.

*Alupo Pae Sata '!*

*I will be the Light, beside The Shaitan Again!*

Pablo Barrera, Republica del Paraguay, 2023



*MELEK TAUS envió a ABTAUS, a este mundo, para advertir y separar su gente elegida del error: primero, por enseñarles resignación, segundo por el libro Jilwa, el cual no está permitido a los extraños leer, o mirar sobre él.*

# KITAB AL-JILWAH

## EL LIBRO DE LA REVELACION

### CAPITULO I

1. Siempre Fui, Soy ahora, y jamás tendré fin, y continuaré en la Eternidad, ejerciendo dominio sobre todas las criaturas y ordenando sobre todos los asuntos y actos, que están bajo la protección de mi Imagen, y que están bajo mi mano poderosa.
2. Cuando y donde es menester, estoy siempre presente para ayudar a todos aquellos que confían en mí y me llaman en el tiempo de necesidad. No hay lugar en el universo, que no se conozca mi presencia.
3. Participo en todos los asuntos que, aquellos que son ajenos, llaman malvados, porque su naturaleza no es tal como ellos aprueban, y como lo malo sucede contra la voluntad de los hombres, lo llaman maldad.
4. Cada periodo tiene su orden especial y administrador, y a través de este, dirijo los asuntos acordes a mis decretos, y a través de este, mi conocimiento. Cada periodo tiene su HUKINDAR, y es modificable de generación en generación, y al final de cada periodo, un nuevo gobernante lo sucede.
5. Permito a todos seguir lo que dicta su propia naturaleza. Permito hacer o destruir, acorde a su preferencia y gusto.

6. Pero todo hombre que trabaja contra mí se arrepentirá y será humillado. Otros dioses no pueden interferir con mi trabajo, ni hay dios que tenga derecho a interferir en mis asuntos. Y la he hecho una regla imperativa, que se abstengan de adorar a todos los dioses.

7. Todos los libros de los que son ajenos a nuestra religión son alterados por ellos, y han declinado de ellos, aunque fueron escritos por los profetas y los apóstoles. Hay interpolaciones que muestran el hecho de que cada secta busca probar que la otra es incorrecta, y que deben destruirse sus libros. El último libro (Jelwet) cancela todos los demás.

8. La Verdad y la Falsedad son conocidas por mí. Entenderías lo que es verdadero o falso, poniéndolo a prueba.

9. Cuando llega la tentación, le cumplo mi promesa a aquel que confía en mí.

10. Mas aun, doy consejo al director con capacidad, porque los he asignado por periodos, que son conocidos por mí. Soy libre de cumplir o no mi promesa, acorde a la información dada a mí por aquellos que Yo he ordenado para gobernar los periodos y guiar a mi gente.

11. Recuerdo todos mis asuntos necesarios y cumplo a tiempo.

12. Enseño y guio a aquellos que siguen mi instrucción. Si cualquiera me obedece y conforme a mis mandamientos, el tendrá felicidad, disfrute y bondad, y tendrán paz, mientras tengan paz conmigo.

## CAPITULO II

1. Yo castigo a los hijos de Adán, y los recompenso con varias recompensas, que yo solo se.
2. Mas aun, poder y dominio, sobre todo lo que está en la Tierra, tanto lo que está arriba, como lo que esta abajo, están en mi mano. Reino sobre lo alto y sobre lo profundo.
3. No permito a ningún hombre trabajar en mi contra.
4. Tampoco les privo de lo que es mío, y de cualquier cosa que les sea bueno, a aquellos que me obedecen en todo. Coloco los asuntos en las manos de aquellos que yo he probado, o están concordancia con mis deseos. Me aparezco de diversas maneras, a aquellos que son fieles y están bajo mi comando y me escuchan.
5. Yo doy y quito. Enriquezco y empobrezco, causo tanto felicidad como tristeza. Yo hago todo esto, con las características de cada época.
- 6.Y nadie tiene el derecho de interferir con el manejo de mis asuntos. Aquellos que se oponen a mí, los aflijo con enfermedad y dificultades, pero mi propiedad no morirá, como los hijos ajenos de Adán.
- 7.Nadie vivirá de más en este mundo, que el tiempo estipulado por mí, y si es mi deseo, envié a una persona, una segunda o una tercera vez a este mundo, o en algún otro, por la transmigración de las almas.

## CAPITULO III

1. Yo lidero por el camino recto, sin un libro revelado. Yo dirijo justamente a mis amados y mis elegidos, por medios invisibles. Todas mis enseñanzas son fáciles de aplicar, adaptadas a tiempo y circunstancia, en todo tiempo y en toda condición.
2. Yo castigo en otro mundo, al quien hizo contrario a mi voluntad.
3. AHORA, los hijos de Adam no conocen la condición de las cosas que están por venir. Por esta razón ellos caen en muchos errores. Los hijos de Adán cometen errores, porque no pueden entender el futuro.
4. Las bestias de la tierra, los pájaros del cielo, y los peces del mar, están bajo el control de mis manos.
5. Todos los tesoros y las cosas escondidas son conocidas por mí; y como Yo desee, tomo de uno y arrojo sobre otros.
6. Yo revelo mis maravillas, para aquellos que las buscan, y me las piden, y, al tiempo debido, los milagros que ellos reciben de mí. Pero aquellos de afuera, que son mis adversarios, por lo tanto, son aquellos se oponen a mí. Ellos no saben que ese curso, es contra sus propios intereses, sea por poder, por afluencia y por riquezas, están en mi mano, y Yo las concedo, en cada Digno descendiente de Adán.
7. Así, los gobiernos de los mundos, la transición de las generaciones, la sucesión de los hombres y naciones, los cambios de sus directores son determinados por mí, desde el comienzo.

## CAPITULO IV

1. Mis derechos, no los doy a ningún otro Dios. Tengo permitida la creación de cuatro sustancias, cuatro tiempos y cuatro esquinas, por estas son cosas necesarias para las criaturas. He creado las cuatro estaciones del año, y los cuatro fundamentos de la tierra.

2. Los libros de los judíos, cristianos, y musulmanes, así como aquellos que son de afuera, acepta en un sentido, por ejemplo, en tanto este de acuerdo con, en conformidad a, mis estatutos. Cualquier cosa que sea contraria, la han alterado; no lo acepten. Acepto los libros sagrados de otras naciones, siempre y cuando esté de acuerdo con mis leyes.

3. Tres cosas están contra mí, y tres cosas odio.

4. Pero aquellos que mantienen mis secretos, recibirán el cumplimiento de mis promesas.

5. Aquellos que sufren en mi nombre, Yo seguramente lo recompensare en uno de los mundos.

6. Este es mi deseo, que todos mis seguidores se unan, en una vinculación de unidad, y dejemos que prevalezcan contra los que están fuera.

7. Ahora, entonces, todos ustedes que hayan seguido mi mandamientos y enseñanzas, rechacen toda enseñanza y dicho, como los de que son de fuera.

8. No menciones mi nombre, ni mis atributos, para que no se arrepientan. porque no sabes, lo que pueden hacer los que están fuera.

## CAPITULO V

1. Oh tú que has creído en mí, honra mi símbolo y mi imagen, porque ellas te harán recordarme. Respétame a Mí y a mi Imagen, porque cuando dejes el camino de mi verdad, ellos te guiaran con rectitud.

2. Observa mis leyes y estatutos. Obedece a mis sirvientes, y escucha cualquier cosa que ellos podrían dictarte, de las cosas ocultas. Recibe lo dictado, y no lo lleves delante de desconocidos, judíos, cristianos, musulmanes, y otros; porque ellos no conocen la naturaleza de mi conocimiento. Aprende de memoria la mayor parte de ello, para que no sean alteradas. Escucha y perfecciona el conocimiento y los misterios, que ellos te hicieron saber.